



LCIE

LICENCE



LCIE N° : NF012_1545

Titulaire :
License Holder:

LEGRAND FRANCE
159 RUE JEAN JOANNON, ZI DES TROIS MOULINS
06606 ANTIBES
FRANCE

Site de fabrication :
Factory:

LEGRAND FRANCE (N° 0843AP)
290 AVENUE DE COLMAR
67100 STRASBOURG
FRANCE

Produit :
Product:

Interrupteurs automatiques à courant différentiel résiduel avec protection contre les surintensités incorporée (DD)
Residual current operated circuit-breakers with integral overcurrent protection (RCBO's)

Marque commerciale (s'il y a lieu) :
Trade mark (if any):



Modèle, type, référence :
Model, type, reference:

Gamme/series DX³ 6000A
Références/references : voir annexe/see annex

Caractéristiques principales :
Main characteristics:

voir annexe/see annex

Informations complémentaires :
Additional information:

Marquage additionnel en IEC 60947-2:2016 /
Additional marking according to IEC 60947-2:2016

Le produit est conforme à :
The product is in conformity with:

EN 61009-1:2012 +A1:2014 +A2:2014 +A11:2015 +A12:2016
EN 61009-2-1:1994 +A11:1998
UTE C 61-421 :2008

Documents pris en compte :
Relevant documents:

Rapport(s) d'essai(s) / *Test report(s)* n° 129551-660389A, 129551-660389A/1 à/to 129551-660389A/6, 141362-684830, 141362-684830/1, 151544-711867 J, 151544-711867 J1 à/to 151544-711867 J3

Annule et remplace (s'il y a lieu) :
Cancels and replaces (if necessary):

La licence / *License* 684830 du/of 13/06/2016. Mise à jour suite à évolution de normes, modification technique des produits/updating standard, technical modification of products

En vertu de la présente décision notifiée par le LCIE organisme mandaté, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la Marque NF à la société qui en est titulaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la Marque NF et par les règles de certification NF, pour autant que les contrôles réguliers de la fabrication et les vérifications par tierce partie soient satisfaisants.

On the strength of the present decision notified by LCIE mandated certification body, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the licence holder for the above mentioned products, within the frame of the general rules of the NF Mark and of the NF certification rules, as far as the regular checking and third party verifications of the production are satisfactory.

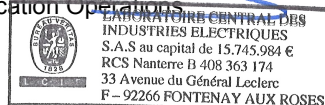
Fontenay-aux-Roses, 28/05/2018

Date de fin de validité / *Expiry date* :

La validité de la présente licence cesse dès l'annulation de l'une des normes sur lesquelles elle est fondée.
The present license is valid until the cancellation of one of the standards on which it is based.

Didier BOURGES

Responsable des Opérations Certification / Manager of Certification Operations



Accréditation
N° 5-0014

Portée disponible sur
www.cofrac.fr

LCIE

Laboratoire Central des Industries Electriques
Une société de Bureau Veritas

33 Avenue du Général Leclerc
92260 Fontenay-aux-Roses
FRANCE

WWW.LCIE.FR

Annexe de la licence / Annex of license NF012_1545

RÉFÉRENCES - CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES / REFERENCES - MAIN CHARACTERISTICS

Références gamme DX ³	In (A)	Courbe Curve	Idn (mA)	Type	Icn (A)	Idm (A)	Icu (A)	Ics (A)
								IEC 60947-2
4108 06	20	C	30	AC	6000	3000	10000	5000
4108 07	25	C	30	AC	6000	3000	10000	5000
4108 08	32	C	30	AC	6000	3000	10000	5000
4108 09	40	C	30	AC	6000	3000	10000	5000
4108 34	20	C	300	AC	6000	3000	10000	5000
4108 35	25	C	300	AC	6000	3000	10000	5000
4108 36	32	C	300	AC	6000	3000	10000	5000
4108 37	40	C	300	AC	6000	3000	10000	5000

CARACTÉRISTIQUES DE L'APPAREIL / CHARACTERISTICS OF APPLIANCE EN 61009-1

Indépendant de la tension d'alimentation / <i>Independent on line voltage</i> :	oui / <i>yes</i>
Dépendant de la tension d'alimentation / <i>Dependent on line voltage</i> :	non / <i>no</i>
Tension assignée / <i>Rated voltage Ue</i> : (V)	230 V~
Courant assigné / <i>Rated current In</i> : (A)	Voir tableau ci-dessus <i>See above table</i>
Fréquence assignée / <i>Rated frequency</i> : (Hz)	50 Hz
Courant différentiel de fonctionnement assigné / <i>Rated residual operating current IΔn</i> : (A)	Voir tableau ci-dessus <i>See above table</i>
Type :	Voir tableau ci-dessus <i>See above table</i>
Temporisation :	sans / <i>without</i>
Nature du courant / <i>Nature of supply</i> :	~
Nombre total de pôles / <i>Total number of poles</i> :	2 (neutre à gauche/ <i>neutral on left</i>)
Nombre de pôles protégés / <i>Number of protected poles</i> :	1
Caractéristique de déclenchement instantané / <i>Instantaneous tripping current</i> :	C
Température d'utilisation / <i>Utilisation range temperature</i> : (°C)	-25°C à/to +40°C
Pouvoir de coupure assigné / <i>Rated short-circuit capacity Icn</i> : (A)	6 000 A
Pouvoir de fermeture et de coupure différentiel assigné/ <i>Rated residual making and breaking capacity IΔm</i> : (A)	3 000 A
Classe de limitation d'énergie / <i>Energy limiting class (I²t)</i> :	3
Distance de grille (essais de court-circuit) / <i>Grid distance (short-circuit tests)</i> :	3 5mm
Type de protection contre les influences externes / <i>Protection against external influences</i> :	Fermé/ <i>enclosed</i>
Degré de protection / <i>Protection degree</i> :	IP20
Groupe de matériau / <i>Material group</i> :	II
Méthode de montage / <i>Method of mounting</i> :	En tableau-sur rail <i>Panel board – on rail</i>
Mode de connexions électriques / <i>Method of electrical connection</i> :	
non associé au dispositif de fixation mécanique / <i>not associated with the mechanical-mounting</i>	oui / <i>yes</i>
associé au dispositif de fixation mécanique / <i>associated with the mechanical-mounting</i>	non / <i>no</i>
Type de bornes / <i>Type of terminals</i> :	*
Diamètre des vis des bornes / <i>Nominal diameter of thread</i> : (mm)	4,0
Mode de fixation sur le dispositif de connexion à enfichage de la barre de raccordement <i>Method of mounting on the plug-in connecting device of connecting bar</i>	
à barre libre / <i>free connecting bar</i>	Oui / <i>yes</i>
Mode de commande / <i>Operating means</i> :	Manette/ <i>lever</i>

Page 2/3

* Bornes d'alimentation / *Supply terminals* : Bornes à trou / *pillar terminals*
Bornes de sortie / *Output terminals* : pour barre de raccordement / *for connecting bar* ref. 4049 26

Accréditation

N° 5-0014

Portée disponible sur
www.cofrac.fr



LCIE

Laboratoire Central des Industries Electriques
Une société de Bureau Veritas

33 Avenue du Général Leclerc
92260 Fontenay-aux-Roses
FRANCE

WWW.LCIE.FR

Annexe de la licence / Annex of license NF012_1545

CARACTÉRISTIQUES DE L'APPAREIL / CHARACTERISTICS OF APPLIANCE

IEC 60947-2

Rapports d'essais pris en compte / Relevant test reports

n° 129551-660389C, 129551-660389C/1 à/to 129551-660389C/3, 151544-711867 L

Catégorie d'emploi / Utilization category	A
Milieu de coupure / Interruption medium	Air
Type de conception / Design	Boîtier moulé/moulded case
Mode de commande / Method of controlling the operating mechanism	Operation manuelle dépendante/dependant manual operation
Aptitude au sectionnement / Suitability for isolation	Non/no
Possibilité d'entretien / Provision for maintenance	Non/no
Mode d'installation / Method of installation	Fixe/fixed
Degré de protection / Protection degree :	IP 20
Tension d'emploi assignée / Rated operational voltage U_e : (V)	230 V~
Tension d'isolement assignée / Rated insulation voltage U_i : (V)	250 V
Courant assigné / Rated current I_e : (A)	20-25-32-40
Courant thermique conventionnel à l'air libre / Conventional free air thermal current I_{th} : (A)	20-25-32-40
Courant thermique conventionnel sous enveloppe / Conventional enclosed thermal current I_{the} : (A)	20-25-32-40
Fréquence assignée / Rated frequency : (Hz)	50 Hz
Nature du courant / Nature of supply :	Alternative/alternative
Nombre total de pôles / Total number of poles :	2 (neutre à gauche/neutral on left)
Nombre de pôles protégés / Number of protected poles :	1
Service assigné / Rated duty	Ininterrompu/ininterrupted
Pouvoir assigné de fermeture en court-circuit / Rated short-time making capacity I_{cm} : (A)	17 000 A
Pouvoir assigné de coupure ultime en court-circuit / Rated ultimate short-circuit breaking capacity : I_{cu} : (A)	10 000 A
Pouvoir assigné de coupure de service en court-circuit / Rated service short-circuit breaking capacity : I_{cs} : (A)	5 000 A
Compatibilité électromagnétique / Electromagnetic compatibility	A
Caractéristique de déclenchement instantané / Instantaneous tripping current :	C
Température de calibration de référence / Reference ambient calibration air temperature : (°C)	50°C
Distance de sécurité (essais de court-circuit) / safety distance (short-circuit tests) :	35 mm